



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2018: The Year of Edification
Equipping the Saints, Moving Toward Maturity

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Jan. 21, 2018

#3603

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Live As A Disciple
Matthew 28:16-20

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

01/28 (SUN)	Congregational Meeting	11:30 – 12:30
02/16 (FRI)	Chinese New Year	
02/20-22	EFC Ministerial Association Meeting	
02/22-24	EFC General Assembly Meeting	
03/11	Daylight Saving Begins	
04/01	Easter	
05/13	Mother's Day	
06/17	Father's Day / Grad Banquet	
12/27-30	Winter Retreat 2018	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Devotion] For 2018 we will be using a devotional guide "Living Life" to help everyone develop a habit of daily devotion. Please pick up a free January copy on the counter after the service. February copy will be available for pick up next Sunday. The guide comes in English, Chinese, Students, and Children. Our goal is to encourage believers of all ages to read God's word daily and to share and grow together. Family can also do devotions together! Online version is available daily at www.duranno.com/livinglife/

[Members] Attention active members! We will be having our first Congregational Meeting of the year next Sunday 1/28 @ 11:30am. According to the EFC ByLaw, an active member must be 18 years old or older, baptized Christian with membership at EFCOC, and attended church's Sunday worship service no less than seven times last quarter. An active member's list has been posted on the wall in the lobby area. If you have any questions, please talk to Elder Andrea.

[FNF] Friday Night Fellowship is back in full force! Whether you are a student in Jr. High, High School, College, or a working young professional, you are invited to join us every Friday for a night of worship, fellowship, and the study of God's word! Door opens at 5pm for activities, dinner at 6:30pm, and fellowship begins at 8pm. Hope to see you there!

[CE] There will be no CE classes today. New quarter kicks off on Sun 2/4 for Spiritual Formation & Bible Character Series. Enjoy a time of fellowship between service and lunch!

[GA] 2018 EFC General Assembly Meeting will be held at EFCOC from 2/20-24. Pastors, elders, and church representatives from North America EFC Churches as well as Australia and New Zealand will be attending this meeting. We are looking for volunteers to help out during that week with media, meals, transportation, and clean up. Please talk to Elder Andrea or Pastor Will if you are interested to help out.

[Prayer] Please continue to pray for those who are under the weather or suffering in areas of physical, mental, emotional, or spiritual. May God's peace and healing be upon them!



柑縣台福基督教會

01月21日2018年

台福總會主題: 『裝備年』 [裝備聖徒、邁向成熟]

榮譽牧師: 周淑慧

#3603

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大 堂	10:00-11:30	大 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	呂炳奇長老	郭榮華長老
詩歌	敬拜讚美團	# 164, 124
禱告	牧師	司會
讀經	約翰福音 6:25-35	雅 1:2-4
獻詩	我主, 是我的牧者	
證道	賴瑞珍牧師	莊澤豐牧師
	生命的糧, 神的聖者	《靠神得勝》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩#43	新聖詩#320
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素

讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	---

【2018年成人主日學 / Adult Sunday School】

約伯記：01	台:郭榮華	10:15am - 11:10pm	Room 208A
約伯記：02	華:黃勝雄	11:35am - 12:25pm	大堂
自我成長：02	華:洪夙芬	11:35am - 12:25pm	Room 208A
初階聖經班：26	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 204A
學吉他來敬拜：	華:林茂澤	11:35am - 12:25pm	Room 204B

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	140	56	50	22
主日學 Sunday School	87	10		22
全部禮拜 Total	268			
上週奉獻 Last Week Offering	\$5,100.00	\$30.00	\$1,764.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
			\$60.00	\$200.00
上週奉獻共計 Total	\$7,154.00	該月累計 Monthly Total		\$15,679.00
		該月預算 Monthly Budget		\$50,964.00

【服事同工 / Serving Co-workers】

本週		下週	
華語崇拜	台語崇拜	台華語聯合崇拜	
證道 賴瑞珍	莊澤豐	莊澤豐	
司會 呂炳奇	郭榮華	周彥文	
領敬拜 張秋貴/蕭毓貞	林純美	賴俊甫	
殿樂 張妙華/許惲俐	劉淑琳	張妙華/許惲俐	
招待 潘美慧/蔡美娜	康妙英	吳天聰/吳天華	
午餐 Lunch	詩班	Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. Will Chen	Pr. Dwayne Nordstrom	
English Presider	Justin Leu	Justin Leu	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
琴與爐	週四	10:00
詩班	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 下主日1/28台華合堂10時崇拜；確認去年結算並通過今年預算〔主日學暫停一次〕。會員名單如公告欄，如有疏漏請洽秘書或Andrea長老。和會議程今日分發，如有提案，今日洽主席周彥文長老。
3. 總會 2/20-24 在本會舉行傳教師會/代表大會，需很多義工〔招待、交通、影音、清潔維護〕，如你方便，今天 1:00pm 請帶午餐至 208 教室開會，請向許英良長老登記。
4. 今年春節 2/16 週五，鼓勵各團契、小組能彼此聯誼或作福音外展。
5. 華青 12 堂『生命成長~親密之旅』課程，週五晚 7:30 歡迎未信者、單身或已婚朋友參加〔報名費\$15/夫妻\$25；含課本/孩童照顧〕，報名洽葛述堯/詳佈告欄。
6. 李世宗兄兩本激勵人性的著作『愛正飛翔、殘夢殘圓』為愛心奉獻義賣，請洽桂賢姊，樣本置辦公室/建議每本\$ 10
7. 湯淑珠傳道今天在聖地牙哥台福教會證道，請代禱。
8. 歡迎葛原隆、吳瑩瑛夫婦加入本會會籍，願上帝賜福。
9. 交誼廳書報架 12 種實用福音單張，兄姊多取用傳福音。
10. 正常基督徒〔每日讀經；參加崇拜/小組團契/禱告會；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時/謙和聖潔〕蒙神賜福。
11. 下主日 1/28 華台聯合證道：莊牧師『順服與愛心』〈羅 13:1-14〉。

【團契/小組】

1. 迦勒團契：1/24 黃文雄長老生命分享『流行性感冒、膽固醇的面面觀及台灣宣教歷史-馬偕博士』。
2. 雅歌團契：1/26 顏明誠牧師分享『教會歷史』。

【關懷/代禱】

1. 台福『聯合傳教師會』2/20-22；『總會第卅屆代表大會』2/22-24在柑縣舉行〔紐澳/北美代表集中本會，台灣區集中苗栗西湖飯店，同步視訊會議〕，請為大會籌備〔本會代訂旅館83房間、中/晚餐飲、影音協助〕順利代禱。
2. 陳佳霖/黃玉貴/邱媽媽/黃順天/高季台/林春秋/Josephine/曾菊江/徐明卿/游傳續/Russ父親健康。
3. 為世界和平/地球維護/政府領袖/教會復興/親友歸主。
4. 為各小組/華青/英青/長輩/兒童/夫婦團契外展代禱。
5. 每主日9:30守望晨禱；週三晚8點奮興禱告，為神國度/教會事工/身心軟弱者禱告，請同工及兄姊都踴躍參加。

【特會報導】

1. 『鄉音鄉情』新春音樂晚會 2/24 週六晚七點 Calvary Church 1010 N.Tustin Ave., Santa Ana
2. 正道神學院/真愛家庭協會『從扎根到開展』家庭事工實務研討會 3/15-17 週四下午至週六在聖迦谷羅省教會：楊寧亞牧師、陳善養博士主講，報名 www.fm4c.org。
3. 為本會計劃七月 6-8 日籌備全教會聯合靈修會的場地及主題講員代禱。

【宣教】

1. 為台福148間教會禱告〔台中外埔~林錦昔牧師；彰化北斗~謝麗彩牧師；台中晨星~王素鳳牧師；豐原~施佳音主席〕。
2. 本會支援台灣台福教會拓植/正道神學院/普世豐盛中心/宣教士3位〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕/墨西哥/台灣監宣。

【會堂/奉獻】

1. 經常費/建堂/宣道/愛心基金~支票EFC OC 請註明用途。
2. 為台福2020植堂異象〔200間教會/1萬信徒〕代禱/奉獻。

【靜默小品】~微笑是“種子”

誰播種—微笑，誰就能收割—喜樂。
即使我們處在困難、不平的環境中，
你仍需憑著信心，展現心中的喜樂，
當你常常喜樂，神的喜樂就必成為你的力量，
幫助你跨越一切艱難，進入神恩惠平安之中。

【小組查經】~行過死蔭的幽谷：

- ※活動：請分享你人生最怕會發生的事是？
其他人分享若這事發生在我身上，看法？
- ※查經：詩 23 篇(背頌第 4 節)；路 15:3-7
1. 杖與竿有何用處(杖-管教/竿-安慰)？羊迷失山谷時，牧人如何處理？
 2. 請按第四節輪流分享:剛才分享最怕的事真發生時，我想上帝會？
 3. 最近你最擔心的事是什麼？你期望神如何幫助？本節的應許能臨到你嗎？
- ※禱告：以詩 23:4 來為教會兄姊及家人的難處禱告。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
路 16-18	路 19-21	路 22-24	約 1-4	約 5-7	約 8-9	約 10-11